

Гепатитний... смерч
В Україні понад 1 млн.
інфікованих

13 СТОР.

Нині на Буковині таке ж поголів'я худоби, як 1951 року



15 СТОР.

РОЗМІЩЕННЯ РЕКЛАМИ НА ВІДЕО-ЕКРАНІ



(066) 47 27 648

СУПЕР пропозиція для рекламодавців:
при замовленні рекламної кампанії
на 6-ть і більше місяців
професійний рекламний ролик
буде створений **БЕЗКОШТОВНО!**

ic

РЕКЛАМНЕ АГЕНТСТВО



РА "АВЕРС"

(095) 107 11 10

(050) 374 38 33

ictv.cv.ua

(050) 240 67 77

(0372) 58 77 71

*ціна ролика - 1 грн.

«Версії» – газета особистостей

Справжні людські історії
боротьби зі злою влаштованою, творчі пориви й
проривні, жагущіся клопоти й труднощі, секрети
наспроти праці, горі та радощів
простих та надзвичайних буковинців.
Робітники та професори, підприємці й політики,
поети, лікарі, філософи та неспроста сільські бабці
щопомру на шпальтах газети «Версії»!

Передплата на газету «Версії»

Ціна на 6 місяців:

39.75 грн

Ціна на рік:

78.30 грн

Чернівчани можуть
передплатити газету за
редакційним телефоном:
57-19-25

Шановні депутати та посадові особи органів
місцевого самоврядування Чернівецької області!
Дорогі країни!

Від імені крайової влади щиро вітаємо вас з нагоди Дня місцевого самоврядування!

Зароки державної незалежності України органи представницької влади набули поважного статусу впливового інституту народо-
владдя, завдяки яким територіальні громади та пересічні громадяни отримали можливість реалізувати свої конституційні права на
безпосередню участь у вирішенні нагальних питань їхньої життєдіяльності. Депутати рад усіх рівнів, посадові особи органів місцевого
самоврядування, неурядові об'єднання громадян відіграють нині помітну роль у процесі практичної реалізації важливих завдань
державного управління. Саме тому День місцевого самоврядування відзначають мільйони людей в усіх регіонах нашої Вітчизни.

Щиро сердечно зичимо всім, хто присвятив своє життя благородній справі служіння інтересам громади, міцного здоров'я,
добробуту, творчого натхнення, поваги й шани людської, нових успіхів та здобутків в житті та праці на відповідальній та почесній
самоврядній ниві!

З повагою

Михайло Папієв,
голова обласної Держадміністрації

Михайло Гайнічеру,
голова обласної ради

абзац новин

Буковинський державний медичний університет 5-6 грудня проводить Міжнародну конференцію «Медична освіта на пострадянському просторі та європейський досвід». На цьому представницькому форумі ректори та проректори вищих медичних навчальних закладів України, Росії, Білорусії, Румунії, Молдови, Узбекистану, Таджикистану, Грузії, Німеччини та США розглянули ключові питання вищої медичної освіти: додипломна освіта в країнах СНД, Європи та США; особливості післядипломної освіти; пріоритетні напрями освітніх та наукових обмінів; академічна мобільність викладачів і студентів. У рамках форуму проведено також онлайн-конференцію між БДМУ, Медичною школою університету Нью-Мексико (США) та Університетом м.Любек (Німеччина).

Власники телеканалу ТВА звільнили Василя Забродського з посади гендиректора телеканалу. Вони розіслали місцевим ЗМІ заяву, в якій нагадали, як гендиректор ТВА В. Забродський порушував «не лише чинне законодавство України в частині проведення передвиборної агітації, а й визначені Статутом товариства законні права та інтереси її учасників». Вони повідомили також, що 15 листопада 2012 року «відбулися Загальні збори учасників Телерадіокомпанії «ТВА», на яких прийняте одностайне рішення про звільнення (відклікання) Василя Забродського з посади Генерального директора». Це рішення набуло чинності від 16 листопада 2012 року. Та сам Василь Забродський оголосив це звільнення незаконним, а дії співласників – «рейдерським захопленням телеканалу», і пропонує їм викупити їхню частку або, навпаки, погоджується продати свою.

Народний депутат Максим Бурбак серед перших ініціатив, які запропонує в новій Верховній раді 7-го скликання, назвав законопроекти про вибори міських голів Чернівців і Новодністровська, а також позачергові вибори міських рад цих населених пунктів. Підставою для переобрання міських рад він вважає прийняття ними в нинішньому складі незаконних рішень. «Ми будемо звертатися до прокуратури, до суду з цих питань, порушувати їх у Комітеті ВР з місцевого самоврядування. Перевибори Чернівецької міської ради – це досяжна мета», – заявив М.Бурбак на прес-конференції.

Обласна організація партії ВО «Батьківщина» повідомила, що мешканку Путильщини, яка на нещодавніх виборах працювала членом ДВК від ОО «Батьківщина», примусили написати заяву на звільнення з роботи. Жінка працювала молодшою медсестрою у ФАПі. «Вимагаємо поновлення члена ДВК Ганни Мацьопи на роботі та оплати вимушених прогулів. У протилежному випадку будемо змушені надати справі розголошу на всіх рівнях – аж до європейського», – йдеться в заяві парторганізації.

Руслана звертається до мас-медіа, колег по цеху та усіх небайдужих із закликом приєднатися до акції «Не мовчи» проти беззаконня, свавілля та заангажованості судової влади в Україні. Своєю акцією «Не мовчи» і новою піснею та кліпом «Це Ей-форі-А!» Руслана придіняється до безстрокової акції «Свободу Павленчанам», доля яких є уособленням свавілля судової системи України. Україна за гратами – саме така постапокаліптична перспектива змальована в новому відео Руслани.

На «Дитячому Євробаченні-2012» перемогла українка



У конкурсі «Дитяче Євробачення», який відбувся в Амстердамі, перемогла юна учасниця з Одещини Настя Петрик з піснею «Небо». Загалом у конкурсі взяли участь 12 країн. Прикметно, що 2008-го в такому ж конкурсі брала участь старша сестричка Насті, яка посіла там друге місце. Наступне «Дитяче Євробачення» відбудеться в Україні. На його проведення передбачається 25 млн. грн.

На нових марках «Укрпошти» – Хотинська фортеця та Резиденція

«Укрпошта» ввела в обіг нову серію поштових марок «7 чудес України»: замки, фортеці, палаци». Зокрема, на нових марках є зображення Хотинської фортеці та колишньої Резиденції митрополитів Буковини.

Номінал однієї марки – 2 грн. 50 коп. Цілий аркуш із сімома марками коштує 17,50 грн.

На інших марках серії можна побачити Кам'янець-Подільську та Аккерманську фортеці, Луцький верхній замок, Качанівський та Воронцовський палаци.



«Калинка» вже у соцмережах?!

Сторінки підприємства КП МТК «Калинівський ринок» створені у найпопулярніших соціальних мережах – Вконтакте, Facebook і Twitter. На сторінках у соцмережах ретранслюватимуться новини з офіційного сайту, розміщуватимуться фоторепортажі про життя ринку, а також відвідувачі мереж отримають необхідну інформацію для клієнтів та підприємців ринку, – повідомляє прес-служба «Калинки».

Відомий провокатор сам став у Володимир Павлів за пропаганду ідей федералізму в Україні був

Коли в маленьких Чернівцях аж двічі на тиждень відбуваються публічні заходи з обговорення (радіще – зі спробою пропагування) питання федералізму в Україні, то це, очевидно, комусь потрібне. Спершу це був «круглий стіл» із керівником проекту «Українська федерація» громадського руху «Український вибір» Михайла Павліва, а пізніше – презентація книги Володимира Павліва «У пошуках Галичини».

Відповідь на питання «кому це потрібне» лежить на поверхні – у розісланому організаторами «круглого столу» прес-релізі. Заходи відбувалися в рамках проекту «Українська федерація», заснованого громадським рухом «Український вибір» (голова – Віктор Медведчук). Метою проекту, переконують організатори,

є «діалог суспільства з науковою та політичною елітою країни в контексті реформування держави», і такі «круглі столи» плануються в усіх регіонах України.

Попри те, що захід, окрім журналістів, політологів і практиків державного управління, відвідав навіть «найтитованіший з них - колишній

погляд політолога АЗІАТЧИНА

Чимало чернівчан обурюється свавіллям нинішніх господарів Святодухівського собору в самому центрі головного міста Буковини. Колиш чудовий сквер довкола храму був улюбленим місцем відпочинку городян. Та вже кільканадцять років поспіль його методично вирубують. На місці дерев набудували якихось сільських столод, розгортали господарську діяльність, відкрили автомобільну стоянку. Зовсім недавно так обкраяли дерева з іншого боку від собору, що люди підозрюють: і тут планується будівництво! Наразі з землі стирчать жалюгідні обрубки, один вигляд яких збудує лише співчуття до спотвореної природи. А естетичні почуття городян ображає ще й агресивний дико-рожевий колір, у який пофарбований собор: усі звикли бачити храм у традиційних чернівецьких барвах – спокійних, шляхетних.

Складається враження, що старовинне європейське місто захопили вихідці з азійської глибини й нав'язують нам свої смаки, вірніше – жакливі несмак, сформований десь у безкінечних азійських просторах. Пам'ятки історії та природи для них – порожній звук. Здається, ми навіть здогадуємося, в якому з улусів колишньої Золотої Орди зароджувалося таке ставлення до культурних цінностей Центральної Європи.

Днями з Москви прийшла шокуюча інформація: вирубили прекрасний Александрівський сад навколо Кремля! Увічнений у творах класичної російської літератури, які стали надбанням європейської та світової культури. Москвичі та гості російської столиці не можуть повірити своїм очам: замість величних дерев і зеленої трави під червоними стінами владної фортеці чорніє перекопана земля. Без жодних пояснень, без обговорення з громадськістю кремлівські господарі вирішили переробити все під свої смаки. «Операцією» керував поліцейський генерал, естетичні ідеали якого типові для служаків: все має бути вишукване по струночці, дерева мають рости лише рівними рядами: око начальства завжди тішило парадність. Через зуби воно щидить: не поспішайте, невдовзі тут буде повний порядок. Звичайно буде – але який? Замість природної краси з'явиться нудна одноманітність, мила тільки черствому серцю ординця, вірного ханського прислужника.

Пересічні москвичі знайшли просте пояснення тому, що сталося: мовляв, начальство боїться, що старе дерево може власти на голову Самому, коли той братиме участь в урочистостях під стінами Кремля. Більш обізнані в місцевих тонкощах висловлюють інше припущення: вирубаючи дерева, знищили гнізда сірих ворон. Адже безцеремонні птахи своїми кігтями здриали позолоту з куполів кремлівських церков! Пояснень можна знайти чимало, проте головним є інше – повне презирство до громадської думки, та демонстративне ігнорування власних культурних традицій. Що поробиш: Азія-є, як казав поручик Ржевський.

Як правило, азійщина відрізняється войовничістю. Її носії вважають себе правими завжди та в усьому, їм невідомі сумніви та вагання. Головний аргумент: «Я так сказав!». Типовий авторитарний стиль поведінки. На жаль, усе частіше ми бачимо такий в Україні, в тому числі й у нашому місті, яке завжди пишалось своєю європейськістю. Але... з ким поведешся – від того й наберешся. Повертаючись спиною до Європи, отримуємо те, що заслужили.

Ігор БУРКУТ



міський голова Чернівців, а нині народний депутат Микола Федорук» (пряма цитата зі вітених цим організаторів), підтримки ідеї федералізму в Чернівцях не здобула. Федорук, мовляв, був «традиційно обережним» у виступі, а представники «Свободи», на думку федералістів, «традиційно спробували використати дискусію виключно для партійної пропаганди». Більше того, «з Федорукм фактично солідаризувався його давній опонент Борис Артемович Руснак», а досвідчений політолог Ігор Буркут натякнув організаторам на застарілість їхніх ідей, наголосивши, що «подібні непрості питання обов'язково треба обговорювати, проте рішення про

майбутній устрій України, як і про її місце у світі, прийматимуть молоді люди – вже після того, як нинішнє покоління політиків зійде з політичної арени».

Заклик виступаючих – зокрема, головного редактора газети «Київський телеграф» Володимира Скачка, заступника директора Чернівецького регіонального центру перепідготовки та підвищення кваліфікації держслужбовців Сергія Гакмана, професора ЧНУ Олександра Сича – «чітко розрізняти федералізм та сепаратизм» не отримав від-

велося чи ні? А з українським народом вони готові провести такі ж злочинний експеримент чи найнаймі підготувати операційний стіл для цього.

Та українці не дадуть проводити над собою подібні досліді і дадуть належну оцінку будь-яким намаганням себе скалічити.

Р.С. Шевченко, у якого ми запитали, що ж ото діється з такими сепараторами, дав однозначну відповідь – одержимість бєсами.

Чернівецька викладачка перемогла у конкурсі «Фольк-music»

Викладач кафедри музики ЧНУ Ірина Стиць здобула перемогу в телепроекті «Фольк-music». Вона виконала пісню «Перелаз-перелаз», – повідомляє телеканал «Чернівці».

Переможниця давно мріяла потрапити на конкурс. Вона мріє видати диск з усіма піснями, які виконує, і звичайно ж влаштувати масштабний сольний концерт, який змогли би відвідати всі поціновувачі її творчості.

Ірина Стиць – лауреат першого фестивалю «Червона рута». Там вона виступала в дуеті з сестрою. 1989 року Ірина була наймолодшою учасницею фестивалю.

Ідея нинішнього проекту полягає в тому, щоб збирати українські стародавні пісні по всій Україні. Переможця визначають СМС-голосування глядачі з усієї України. Найбільшу кількість голосів цього року отримала буковинка Ірина Стиць.

Майстерню з безоплатного ремонту інвалідних візків НЕ закривають!

Учора міська рада і благодійники знайшли спільну мову щодо вирішення проблеми Благодійної організації «Допомага людям», яка єдина в області безкоштовно

ремонтує й обслуговує інвалідні візки й засоби реабілітації. Нагадаємо, понад місяць тому Господарський суд Чернівецької області зобов'язав звільнити приміщення, де розташовалася Соціальна майстерня, за борги.

Як повідомив нам голова правління Громадської Соціальної Служби «Допомага людям» Андрій Шевчук, міська рада прислухалася до пропозицій боржників і знайшла вирішення проблеми:

– На засіданні департаменту економіки міської ради було прийняте рішення дозволити нам реструктуризувати борг, – сказав п. Шевчук. – Тим часом документи на оренду приміщення будуть пере-

оформлені на іншу нашу організацію, і таким чином будуть дотримані юридичні вимоги. Тож понад 2000 клієнтів майстерні далі матимуть змогу ремонтувати в нас свої візки, знаходитимуть тут пораду та підтримку. Окрім того, збережуться робочі місця для чотирьох людей з інвалідністю 2-ї та 3-ї груп. Та й для такої роботи, яку ми робимо, потрібно мати матеріальну базу, інструменти, досвід, зрештою – фахівців. Роблю цю справу вже 18 років і маю для неї все необхідне. Я вірю в Бога, тому жертвую це своє вміння й виконую роботу безкоштовно. Майже два десятиліття співпрацював з різноманітними структурами, фондами, по крупинках збирав матеріальну базу. На наступний рік навіть очікую державне замовлення. А візочників, які потребують таких послуг, настільки багато, що роботи вистачить не лише мені, а й усім, хто матиме бажання й можливість її виконувати.

Маріанна АНТОНЮК, «Версії»

Чернівцях жертвою провокації підданий обрядові екзорцизму і облитий свяченою водою

гук у учасників заходу, оскільки чіткості в цьому розрізненні так ніхто і не знайшов.

Другим заходом, який називався презентацією книг Володимира Павліва, а насправді був спробою презентатора так само «поговорити про федералізм», стала його зустріч з чернівчанами в Літқафе. Павлів презентував третє видання відомої, створеної в співавторстві, «Енциклопедії нашого українознавства» і нову власну книгу «У пошуках Галичини».

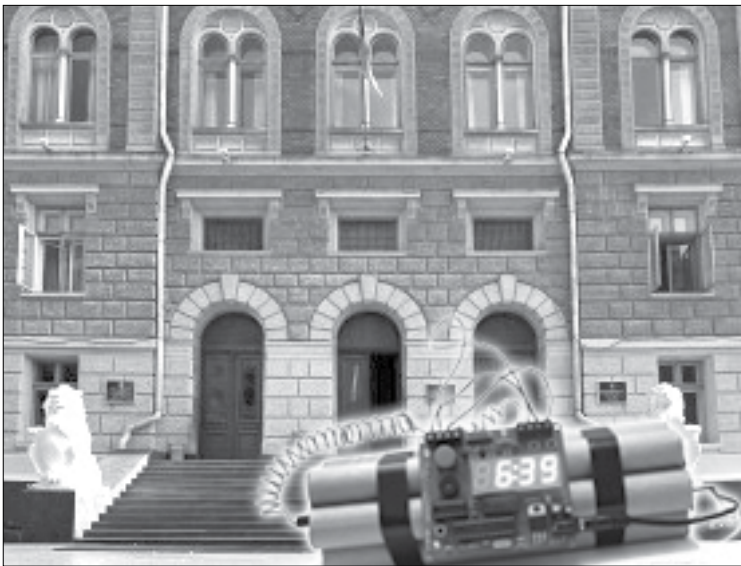
І хоча частина учасників презентатції пам'ятали Павліва як співавторів покійного Олександра Кривенка і прихильника так званого Проекту «Україна», ліричні спогоди не перекрили жорстокої реальності. Сьогодні Павлів уже далеко не той, що був. Він відкриває зустріч з чернівчанами в Літқафе. Павлів презентував третє видання відомої, створеної в співавторстві, «Енциклопедії нашого українознавства» і нову власну книгу «У пошуках Галичини».

Це дуже важливо. Отже – мізницька культура, буго-дністровська, трипільська... На наших землях усе це було. Багато всього тут зароджувалося. Тут зароджувалися народи. Як ми можемо від цього відмовлятися? Що за поділ України? Що за ідентичності? Це неприйнятне. Особисто я можу побажати панові Володимирі Павліву, аби за кілька років він або хтось інший презентував книгу під назвою «Віднайнена Україна».

Та ідеї Володимира Павліва, які натхненники ідеї українського федералізму Віктора Медведчука, розбилися об жорстке несприйняття. Під час зустрічі В.Павліва з чернівчанами відомий на Буковині блогер Роман Жавіх здійснив над ним обряд екзорцизму (процедуру вигнання бісів та іншої погані з одержимої ними людини за допомоги молитви та певних ритуалів освяченою в християнському храмі водою).

Якщо по-простому – Павліва облили свяченою водичкою.

Владу «замінювала» психічно хвора



Як пояснила жінка силовикам, що її затримали, та медикам з психіатричної бригади швидкої медичної допомоги, вона хотіла перевірити, як справляють правоохоронні органи. Саме ддя цього й залишила у відділі по роботі зі зверненнями громадян будинку з левими кейс, усередину якого поклала ввімкнений радіоприймач.

Коли присутні почули, що з сумки лунають якісь звуки, викликали охорону, яка й повідомила спецпідрозділу про підозрілий предмет. Працівники міліції та МНС, які миттєво прибули на місце події, евакуювали працівників та відвідувачів Чернівецької облдержадміністрації та обласної ради. Чинovníки близько двох годин простояли на вулиці, поки МНС-ники заплановано тренувалися.

Дорогою до психікарні в «терористки» поцікавилися, чи задоволена вона роботою тих, кого перевіряла. На це жінка відповіла ствердно, ще й задоволено посміхнулася.

Вл.інф.

кримінал

На Кобилляцькій загинув чернівчанин.

На затишній Панській виникла пожежа у помешканні на другому поверсі трьохповерхового будинку. Про пожежу повідомили надто пізно, тож власника квартири, 1953 року народження, врятувати не вдалося, – повідомляла прес-служба ТУ МНС у Чернівецькій області.

За 10 гривень – до криміналу. За спробу

поцупити 10 гривень стосовно 22-річного чернівчанина можуть порушити кримінальну справу. Про пожежу повідомили надто пізно, тож власника квартири, 1953 року народження, врятувати не вдалося, – повідомляла прес-служба ТУ МНС у Чернівецькій області.

Унічному кубі поранили чоловіка.

На танцювальному майданчику одного з чернівецьких нічних закладів міста між двома відвідувачами спалахнула сварка, що закінчилася бійкою. Причиною «непорозуміння» між молодиками стало зауваження одного щодо непристойної поведінки другого, повідомляє прес-служба УМВС України в Чернівецькій області. Як наслідок, правоохоронці затримали обох – 25-ти й 30-річного віку. Один із «учасників» взявся за ніж, тож його «опонент» отримав поріз на нозі. Наразі з'ясовуються всі обставини події.

Батьків оштрафують за брехню сина. До

стороннєцьких правоохоронців звернувшись батьки 15-річного юнака із заявою, що з кімнати гуртожитку, де мешкає їхній син, викрали його мобільний вартістью 1000 гривень. Правоохоронці з'ясували, що крадіжки взагалі не було. Телефон хлопчини продав товаришу за 300 гривень. Юнак сподівався, що батьки куплять йому новий мобільник взамін нібито вкраденого. Відповідати за витіску сина доведеться батькам. Вони будуть притягнуті до адміністративної відповідальності, тобто за брехню сина сплатять штраф.

Чернівчанка зазіхнула на сусідське май-

но. 38-річна жінка викрала двокотурний газовий котел, який вартує 1600 гривень, з підвалу особняка 46-річного сусіда. Та поцуплена майном натішиться не встигла: обкрадений чоловік звернувся до міліції, а правоохоронцям вистачило години, аби виварувати злодіячку. Наразі вирішується питання порушення стосовно неї кримінальної справи, – повідомляє прес-служба УМВС України у Чернівецькій області.

ДТП на Сокирянщині. За даними ДАІ, винуватий в ньому громадянин іншої держави. В Ожевому громадянин Молдови, не впорався зі своєю «Фордом-Транзит» і врізався в автомобіль УАЗ, який належить жителю Сокирян. У результаті ДТП потерпів пасажир УАЗа. Його із численними травмами госпіталізували до Новодністровської міської лікарні.

самоврядування без лицемірства

Версії

Природних монополістів – під контроль громади

Ініціативна група з проведення серії публічних слухань про стосунки Обленерго й населення створена на Буковині

Населення не задовольняють послуги, що їх надає на Буковині монополіст-приватник Публічне акціонерне товариство «Електропостачальна компанія «Чернівецьобленерго». Про це неодноразово писали місцеві ЗМІ, зокрема газети «Молодий буковинець», «Погляд», «Час», «Версії» тощо.

До слова, на «Версії» ПАТ ЕК «Чернівецьобленерго» подало до суду, вимагаючи спростування, неправдивої, на їхній погляд, інформації. Ситуація доволі дивна, якщо врахувати, що напередодні відбулося засідання постійної депутатської комісії з питань будівництва, архітектури, транспорту, зв'язку, житлово-комунального господарства та надзвичайних ситуацій Чернівецької обласної ради,

Окожих приєднатися до Ініціативної групи запрошуємо на першу зустріч. Вона відбудеться у п'ятницю, 7 грудня о 15.00 за адресою: Чернівці, вул. Червоноармійська, 4, 3-ій поверх, офіс 36.

же п. Маляр чомусь надав п. Шекеті письмову відповідь (юридичний висновок) проте, що порушення з боку Обленерго немає! Начальник інспекції Держенергонагляда в Чернівецькій області В. Андриуляк повідомив депутат-

ський комісії, що за 10 місяців 2012 року його відомство провело 35 перевірок Обленерго (бланових і 29 позапланових) і наклало штрафів на суму понад 12 тис. грн.

Чернівецьке ж відділення Антимонопольного комітету. Обленерго свого представника на зустріч не прислало, хоча запрошення їм було відправлене. Та, завдяки активним громадянам, небайдужим депутатам, журналістам, а також керівникам громадських організацій, була сформована ініціативна група з проведення серії публічних слухань з проблем, які виникли у стосунках між споживачами та ПАТ «ЕК «Чернівецьобленерго».

Як зауважив депутат обласної ради Руслан Мельник, треба привести до гармонії стосунки споживача з монополістом і змусити останнього рахуватися з людьми. Бо тільки територіальна громада є справжнім носієм влади в державі.

Наразі до Ініціативної групи долучилися: два депутати – обласної та районної ради, 4 керівники громадських організацій, 2 активні громадяни та один журналіст.



Активний? – значить, Провокатор!

або Як один чернівецький пенсіонер паралізував роботу цілого Обленерго

Саме через нього – принаймні, так пояснив це Олексій Шекета, голова правління ПАТ «ЕК «Чернівецьобленерго» під час віторкової прес-конференції, присвяченої приведенню роботи Обленерго до європейських і світових стандартів – нині не працюють їхні оператори у Єдиному розрахунковому центрі (хоча директор Інфоцентру «Єдине вікно» іншої думки). За словами п. Шекети, незважаючи на те, що він «піднявся» вже 6-те обленерго, з провокаторами в своїй роботі він ще не зустрічався. І хоча прізвище збурювача спокою не називалося, та журналісти самі озвучили його у своїх запитаннях, називаючи активним чернівчанином паном Геховим.

Один із кореспондентів справедливо поцікавився, як це вдалося одній-єдиній людині паралізувати роботу такого потужного монополіста, як Обленерго. І одразу ж висловив припущення: «А, може, Обленерго боїться активних громадян і хоче мати справу тільки зі слуханнями та м'якими споживачами?». Виглядає на те.

Загалом же на прес-конференції йшлося про те, що «Чернівецьобленерго», яке торік займало в рейтингу обласних ЕК другу знизу позицію, нинішнього року перейде до першої десятки. Бо німецькі спеціалісти провели на «Чернівецьобленерго» аудит і видали останнім 3 сертифікати. Як наголосив п. Шекета, побуювання стосовно зміни власника з державного на приватного виявилися бездіястивними.

Хоча відключення вуличного освітлення у багатій селаш Кіцманського району і те, що навіть Лашківську сільраду позбавили електрики, свідчить про інше. На це перша особа Обленерго справедливо зауважила, що за все треба платити. Однак сільські голови стверджують, що не в боргах справа: мовляв, жодна сільрада не має документів, які підтверджують її права власності на будівлю та землю. Тож документу треба виготовляти в БТІ, а це, як відомо, потребує багато часу та чималеньких грошей. Але ж і Обленерго користується, приміром, електричними словами, не сплачуючи сільським громадам за землю. Та, як бачимо, домовитися між собою їм важко.

За словами керівництва Обленерго, найближчим

Європейські стандарти

Сюзанн БОСС – редакторка Цюрихського тижневика «WOZZ» («Wochenzeitung») неодноразово публікувалася в газеті «Версії», бо разом з редакторкою газети «Версії» брала участь у екологічному сплаві журналістів по Дністру. Саме з нею ми списалися і щодо стосунків європейської споживача зі своїми енергопостачальними компаніями. Так от, пані Сюзанн повідомила, що у багатьох швейцарських містечках є по кілька кампаній, які подають людям світло. А в окремих 100-тисячних містах їх буває до 8-10. Зрозуміло, між ними існує велика конкуренція. Тому відключення там здійснюються лише після трьохмісячної несплати. Та коли споживач звернеться до компанії стосовно своїх матеріальних проблем, вона може відстрілювати йому платіж, розтігнувши його на цілий рік.

Але треба визнати й те, що європейці і в голову не прийдє «відмотувати» електрику на лічильнику чи якимось інакше красти її.

«круглим столом», ініційовану газетою «Версії». У ній взяли участь депутати обласної та районних рад, представники громадських організацій, ЗМІ та Чернівецького відділення Антимонопольного комітету. Обленерго свого представника на зустріч не прислало, хоча запрошення їм було відправлене.

Та, завдяки активним громадянам, небайдужим депутатам, журналістам, а також керівникам громадських організацій, була сформована ініціативна група з проведення серії публічних слухань з проблем, які виникли у стосунках між споживачами та ПАТ «ЕК «Чернівецьобленерго».

Наразі до Ініціативної групи долучилися: два депутати – обласної та районної ради, 4 керівники громадських організацій, 2 активні громадяни та один журналіст.

Село позивиметься на Обленерго до суду?!

Необґрунтовані тарифи, неналежне обслуговування, несплата за оренду трансформаторів та якість надання послуг загалом – лише частина претензій буковинських споживачів до енергетиків. А переповнили чашу терпіння помилки (випадкові чи умисні?) в рахунках, що їх енергетики виставляють споживачам готовими замість звичних розрахункових книжок, у яких записи й обчислення веде сам споживач. Наприклад, мешканці Тисівців на Сторожинецькій цілим селом збираються позивитися на Обленерго до суду.

Тисівчанин Дмитро Яковчук демонструє виставлені РЕМом його односельчанам рахунки. Приміром, людина, яка має пільги 50%, мала б оплачувати використану за лічильником електроенергію так: 75 кВт по 12 коп. (9,00 грн), 75 кВт по 25 коп (18,75 грн), і, а все, що понад 150 кіловат, – по 33 коп. за кВт. Тобто за 400 кВт – 110,25 грн. Реально ж ції людини, яка використала 400 кВт, надіслали рахунок на 123 грн, бо 300 кВт порахували по 33 копійки, а за пільгові (чомусь лише 70 кВт) виписали по 16 копійок (це тариф за пільгою 25%), загалом обрахувавши споживача майже на 13 гривень. А споживачів у обленерго 380 тис. Та з таких доходів вони залюбки платитимуть штрафи, накладені на них Антимонопольним комітетом! Адже сума штрафів за 2012-ї склала «аж»... 57 тис. грн. На рік! Та й з тих енергопостачальників наразі спромігся сплатити менше половини.

Саме тому тисівцями, сільські люди, для яких дорога кожна копійка, мають намір судитися з постачальником послуг і вимагати повернути можливість самостійно обчислювати своє використання електроенергії.

Тисівці – не єдине село на Буковині, де не задоволені зверхнім ставленням монополіста до споживачів. Після проведення публічних слухань щодо взаємин ВАТ «Чернівецьобленерго» та його споживачів, ініційованих минулого тижня «Версіями», до редакції приходили мешканці як і інших районів краю, а Кіцманщина навіть відраділа до газети лідера однієї з сільських громад. Сільський голова повідо-

Енергетики хотіли судитися з редакцією «Версій» – за негативну неправдиву, на їхній погляд, інформацію, подану на сторінках газети. Наразі справа, яка була передана до Господарського суду області, вже «спочила в Бозі»; суд відмовився її розглядати, оскільки це не є компетенцією саме Господарського суду. Чи продовжать енергетики боротьбу зі споживачами й журналістами, шукаючи саме того суду, який візьме до розгляду цю справу, – по-бачимо далі. А сьогодні всі Буковина впевнилася: справедливість та є. Якщо за неї боротися.

Сторінку підготували: Людмила ЧЕРЕДАРИК, Маріанна АНТОНЮК, Ігор КОНСТАНТИНЮК



КІНОПАЛАЦ «ЧЕРНІВЦІ» Великий зал: «Вартові легенди»: 10:00, 13:40; 15:30, 19:10; «Сутинки. Сага. Світанок. 2»: 11:40, 17:10; «Рейс»: 21:00 Малий зал: «Зімною ось що відбувається»: 14:30, 18:00; «Заніж на 2 дні»: 16:00, 19:30; «Коллекционер 2 3D»: 21:20. КІНОТЕАТР «ЕФЕКТ» «Сутинки. Сага. Світанок. 2»: 12:10, 15:50; «Хорохорче снів 3D»: 10:30, 14:10, 20:20; «Рейс»: 17:50, 22:00. ПАЛАЦ КІНО. І. О. КОБИЛЯНСЬКОЇ Великий зал: «Джунглі 3D»: 13:00; 14:40; 16:20; 19:40; «Апартаменти 1303 3D»: 18:00, 21:20. Малий зал: «Соловей-Розбійник»: 11:10; 12:50; 17:10; «Брудна кампанія за чесні вибори»: 14:30; 16:10; 19:30. ПАС «PUBLIK» 06 грудня: День Армії з гуртом «Горішелі», м. Львів, конкурси, батл-шоу. Вхід вільний. 07 грудня: День Армії, afterparty гуртом «Shumrise Band», м. Хмельницький, конкурси, розіграші. Вхід вільний. 08 грудня: «Beer Gulp», м. Чернівці. 09 грудня: «Life Park», м. Чернівці. 10 грудня: Іван Боготобський, м. Чернівці. 11 грудня: Презентація дебютного альбому «Деліриями» старожилів чернівецького року, пост – панк гурту «Саванат United». 12 грудня: «Астрей» та «t-RIS» м. Чернівці. ХУДОЖНИЙ МУЗЕЙ «Скульптура малих форм». Виставка Анатолія Понтовського. Відкрита 12 грудня о 15.00. «Ігри снів». Виставка арт-студії «Музеум». «Жіночі головні убори в українській національній традиції». Виставка живопису Надії Мартиненко. ТЕАТР І. О. КОБИЛЯНСЬКОЇ 6 грудня, 16:00. «Шельменко-Дешич». 9 грудня, 12:00. «Ще раз про Червону Шаполку». 11 грудня, 16:00. «Шельменко-Дешич». 13 грудня, 15:00. «Шельменко-Дешич». ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ 09 грудня, 15:00: вечір польської пісні та камерної музики з творів львівських композиторів XIX – XX ст.; 18:30: концерт камерної музики, виконавці – артисти Академічного симфонічного оркестру Чернівецької обласної філармонії. ТЕАТР ЛЯЛЬОК 09 грудня, 12:00. «Слоненя».



Трагікомедія

«ВІН - МОЯ СЕСТРА»

12 грудня, 19.00, драмтеатр ім. О.Кобилянської

У постановці беруть участь успішний театральний актор, який прославився завдяки ролі Шматко в серіалі «Солдати», Олексій Маклаков і двічі лауреат премії «Київська лектораль», відомий український актор театру і кіно Володимир Горянский. Режисером трагікомедії є художник театру на Подолі, народний артист України Віталій Малахов.



теле Версії 10 грудня понеділок

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.05,07.00,08.00 Новини. 06.10,07.05,08.05 Спорт. 06.15,07.10,08.10 За 80 днів навколо спорту. 06.20,07.15,08.15 Погода. 06.25 Православний календар. 06.30,07.25 Рецепти здоров'я. 06.35,07.30 Глас народу. 06.40 Best. 06.55,07.20 Класна on-line. 07.35 Ера бізнесу. 07.40 Гіст студії. 07.50 Фінансові поради. 08.20 Тайм голос. 08.40 Корисні поради. УТ-1. 09.00 Підсумки тижня. 09.30 Точка зору. 09.50,11.50 Офіційна хроніка. 10.00,12.20,15.40 Погода. 10.10,15.45 Т/С «Маруся». 11.00 Швед-хухар країни. 12.00,15.00,18.20 Новини. 12.10,19.00,21.25 Діловий світ. 12.30 Право на захист. 12.50 Теми тижня. 13.00 Армія. 13.20 Х/ф «Фронт без флангів». 14.40 Вікно до Америки. 15.15 Euronews. 15.35 Діловий світ. Агросектор. 16.30 Т/С «УТРО 2». 18.10 Останнє попередження. 18.45 Agro-News. 19.15 Зірки тумору. К. Новикова. 20.15 Жарт з О. Воробей. 20.45 Спірада. 21.00 Підсумки дня. 21.20 Світ спорту. 21.35 Новорічний жарт з В. Данильцем та В. Моїсєнком. 22.25 Жарт з Г. Веретком. 22.55 Трійка. Кено, Секунда удачі. ТРК «Ера». 23.00,01.00 Підсумки. 23.10,01.10 Спорт. 23.15,01.15 За 80 днів навколо спорту. 23.20 Погода. 23.25 Від першої особи. 23.50 Кіно в деталях. 00.40 Поміж радиками. УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 З перших вуст. 01.50 Перший доповідає. 01.55 Про голівне. 02.20 Україна інноваційна. 02.30 Голівний аргумент. 02.40 ТелеАкадемія. 04.00 Запам'ятай. 04.10,05.15 Хіт-парад тижня. 04.45 Близько до народу. 05.50 Діловий світ. Агросектор.

ІНТЕР

«Сніданок з 1+1». 07.00,08.00,09.00,19.30,00.10 «ТСН». 07.25 М/ф «Ескімоска». 07.55,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини. 07.10,07.35,08.10,08.35 «Ранок з Інтером». 07.30,20.30,03.15 «Спорт у Подорожчачі». 09.10 Хіф «Нахалти тут». 13.15 Д/с «Свідство вели...» з Л. Кауєвським». 15.05 «Право на зустріч». 16.05 «Чекай на мене». 18.10 Т/С «Кровинючка». 19.00 «Про життя». 20.00 «Подорожці». 20.50,03.20 «Подорожці. Неформат». 21.00 Т/С «Зворотний бік Місяця». 23.10 Х/ф «Настоятель 2». (2). 01.10 Х/ф «Подорожці з домашніми тваринами». 02.45 «Подорожці» - «Час». 03.30 Д/с «Секретні території».

ICTV

05.30 Служба розшуку дітей. 05.35,06.50,02.00,02.40 Погода. 05.40,04.20 Світанок. 06.40,07.35 Ділові факти. 06.55,09.25,12.55,19.25,00.55 Спорт. 07.00 Т/С «Після Рима». 07.45 Факти тижня. 08.45 Факти. Ранок. 09.30,19.30,01.05 Надзвичайні новини. 10.30 Х/ф «Вихід Дракона». 12.45 Факти. День. 12.50 Т/С «Прокурорська переверка». 14.05 Х/ф «Гудзонський Яструб». 16.10 Х/ф «Пеллея часу». 18.45 Факти. Вечір. 09.25,13.10 Т/С «Спіл». 10.00,20.30,01.00 Т/С «П'ятницький. Розділ другий». 12.00 «Хай говорять. SMS від Антихриста».

«1+1»

06.00 «ТСН-Тиждень». 06.45,07.10,07.30,08.05,09.10

5 КАНАЛ

06.30,18.40,22.40,03.30 «Київський час». 06.45,08.25,18.50,23.40,00.30,03.0 «Час спорт». 06.50,07.25,08.40,23.45,00.40,2.35,03.25,03.35,04.15 «Огляд тижня». 14.45 «Не бреші мені 2». 13.45 «Повне перетвілення. Дім за тижнем». 14.45 «Не бреші мені 2». 15.45 «Сімейні мелодрами 2». 16.45 «ТСН. Особливе». 20.15 Мелодрама «Джерело щастя». 00.25 Х/ф «Глянець». (2). 02.35 Х/ф «Життя, гірше за звичайне». (2). 04.15 Комедія «Я вродлива і струнка».

ТВА

6.00 Теми тижня. 6.45, 9.15, 9.50, 17.20, 21.55, 23.55, 3.55 Погода. 6.50, 8.20, 9.55, 14.00, 15.55, 16.55, 17.25, 22.00, 0.00, 4.00 Гороскоп. 7.00, 7.40, 9.20, 14.40, 17.00, 5.00 Про ізаків. 7.10 Ранок надії. 8.25, 9.40, 13.55, 22.20, 23.20, 0.10 Подорожчачі. 8.30, 15.00 Т/С «Серцю не нажашу». 12.00 «Нова Гостьова». 12.05, 19.30, 20.05, 0.15 Панно Кохання. 14.10, 3.00 Акцент. 14.55, 08.20, 0.05 Твоє здоров'я». 16.00, 4.05 Пріветі! 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня. 22.30, 2.10 Т/С «Зона».

ТРК«УКРАЇНА»

06.00 Т/С «Ефросинія. Продовження». 07.00,17.00,19.00,03.30 Події. 07.25 Ранок з Україною». 09.25,13.10 Т/С «Спіл». 10.00,20.30,01.00 Т/С «П'ятницький. Розділ другий». 12.00 «Хай говорять. SMS від Антихриста».

6 КАНАЛ

06.30,18.40,22.40,03.30 «Київський час». 06.45,08.25,18.50,23.40,00.30,03.0 «Час спорт». 06.50,07.25,08.40,23.45,00.40,2.35,03.25,03.35,04.15 «Огляд тижня». 14.45 «Не бреші мені 2». 13.45 «Повне перетвілення. Дім за тижнем». 14.45 «Не бреші мені 2». 15.45 «Сімейні мелодрами 2». 16.45 «ТСН. Особливе». 20.15 Мелодрама «Джерело щастя». 00.25 Х/ф «Глянець». (2). 02.35 Х/ф «Життя, гірше за звичайне». (2). 04.15 Комедія «Я вродлива і струнка».

ТВА

6.00 Теми тижня. 6.45, 9.15, 9.50, 17.20, 21.55, 23.55, 3.55 Погода. 6.50, 8.20, 9.55, 14.00, 15.55, 16.55, 17.25, 22.00, 0.00, 4.00 Гороскоп. 7.00, 7.40, 9.20, 14.40, 17.00, 5.00 Про ізаків. 7.10 Ранок надії. 8.25, 9.40, 13.55, 22.20, 23.20, 0.10 Подорожчачі. 8.30, 15.00 Т/С «Серцю не нажашу». 12.00 «Нова Гостьова». 12.05, 19.30, 20.05, 0.15 Панно Кохання. 14.10, 3.00 Акцент. 14.55, 08.20, 0.05 Твоє здоров'я». 16.00, 4.05 Пріветі! 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня. 22.30, 2.10 Т/С «Зона».

ТРК«УКРАЇНА»

06.00 Т/С «Ефросинія. Продовження». 07.00,17.00,19.00,03.30 Події. 07.25 Ранок з Україною». 09.25,13.10 Т/С «Спіл». 10.00,20.30,01.00 Т/С «П'ятницький. Розділ другий». 12.00 «Хай говорять. SMS від Антихриста».

«1+1»

06.00 «ТСН-Тиждень». 06.45,07.10,07.30,08.05,09.10



мене незнайомі жінки, коли був без свідомості. Але вже хтось устиг роззвуги і зняти одяг. А була весна.

Якийсь чоловік відвіз у Жидівську лікарню (тодішня Перша міська лікарня – авт.). У мене була розірвана нога до кістки, пошкоджена спина. Промили, скріпили металевими скобками – ниток, щоби зшивати, не було. Лежав у коридорі, без постелі. Через тиждень зняли скобки, бо вони дороги, і відправили геть.

Тривалий час виживав за рахунок того, що просив милостиню на мосту на Жучці. За мною спостерігав якийсь чоловік. Розговорилися –

Коли відчуваш кінець – закриваш очі, а перед ними крутяться блакитно-рожеві хмари. Далі це переходить у ідку зелену, яка ніби з’їдає твій мозок і всього тебе...

Я вів равликів, явіршок, маленьких горобців, лободу, кропиву, пагони винограду. Одного разу почував у Чернівцях на полі (горище – авт.) будинку навпроти нинішнього Червоноармійського базару. Будинок був порожній, лише в одній квартирі залишилися жильці, які палили пічку, а димар виходив нагору. Я туди пробрався через порожні кімнати з зівраного підлогою і там грівся. Заіліз туди вже важко опухлим, побачив купу пшениці. Прийшла в голову безглузда, божевільна думка: не вже в такій великій купі мене ніхто нічого не залишив? Почав перебирати пісок, і знайшов там 84 голосихо часнику – старого, десь висохлого, десь зіпрілого, пророслого... Тим часником і врятувався. Бо потім десь за містом натрапив на жити чи пшеницю, що почали сходити. Змикав, промив і вів та зерно з часником. Але мене виймав господар того посіву... І ви знаєте, він мене навіть не вбив, коли побачив, що я такий уже «крайній»... Попросив лиш, аби я більше не приходив. Ішов я на Прут, на Білу, там знаходив равликів, гнізда птахів. Хай Бог простить мене за них...

«Я не хочу вмерти раніше, ніж призначено Богом»

«З нашого села близько півтора десятка родин вимерли повністю. Ще пам’ятаю, поки не вийхав з Грозинців, то бачив, що померлих вивозили на санках, виносили на плечах, закопували – і не лише на цвинтарі, а кругом, де можна було вкопати землю.

З моїх братів і сестер лише сестра вкалічила і вмерла, решта вижили, дожили до хліба. Зараз з наших родичів більше нікого не залишилося. А я не хочу вмерти раніше, ніж призначено Богом.

Дуже прикро інше. Якось у своєму селі мав розмову з учнями в школі, розповів їм за голодомору, хотів на базі школи створити музею. І якась школярка років 11–12-ти, на мою розповідь заявила: «Що ви брешете, що тут був голод...»

Маріанна АНТОНЮК, «Версії»

Версії

Передплатний індекс 09584

...Дитина ще лежала біля потяга, а її відрізану ніжку вже смажили на вогні... Дожити до хліба...

«Просимо Тебе сьогодні, щоб ми могли почути те, що вони своєю жертвою хочуть нам засвідчити, а саме, що такі трагедії – народоубивства, геноциди та інші злочини проти людства – можуть ставатися...»

Молитва Блаженнішого Любомира за жертв Голодомору

Страшне советське кредо «Незамінних людей немає» призвело до винищення мільйонів. А насправді – ніхто нікого не може замінити. Це точно знають ті, що пережили втрати. І мільйони втрачених життів – це мільйони людських трагедій, мільйони особистих втрат, мільярди спогадів, які переслідують усе життя і до самого його кінця не дають стати знову такими, якими були ДО голоду...

А Голодомор в Україні було три: у 1921–23рр., 1932–33рр. та 1946–47рр.

У 16 областях України, зокрема на Сході та в Бессарабії, в 1946–1947 роках від штучного голоду, який виник внаслідок примусового вилучення у селах не тільки зерна, а навіть насінневого фонду та інших сільгосппродуктів, померло понад 800 тис осіб. Ще чимало громадян загинули у тих регіонах, куди вони відправлялися для порятунку від голодної смерті, зокрема у Львівській, Івано-Франківській, Тернопільській областях. Відомому буковинцеві Іванові Снігуру голодна смерть довivilася просто у віці. Але – відступила.

Сьогодні важко уявити, що 84-річний Іван Снігур – почесний громадянин рідного села Грозинці, що на Хотинщині, власник багатющої (понад 100 тис. експонатів) колекції картин і старожитностей, чиє ім’я носить Музей побуту Західної України в місті Севастополі, автор семи книжок, які вже вийшли в світ і чотирьох, які готові до друку – бродяжив і їздив на дахах потягів, бачив смерть у Чернівцях з-під опухлих повік, рятнувався від неї часником і вижимками з землі пророслим зерном. Йому самому важко про це згадувати, тому деякі розпочаті речення він не закінчував – душився спльозами і пояснював: «Вибачте, не можу про це згадувати...»

«Хто не відчув душею і не був опухлий від голоду тілом – той не розуміє...»

«Про голод сьогодні мало пишуть», – розпочинає Іван Назарович. – І на те є причини. Правдиво описати його і ті нещастя, які він несе – люди-ни, яка не пережила і не бачила того, важко. Хто не відчув душею і не був опухлий, не може відчувти. Аналістичні без відчуття – не складатися стаття... Я сам писав про голод, мої статті друкувалися. Збирався навіть написати книжечку, хоча б брошурку. Але як починаю згадувати... Страшно і боляче. Я двічі пережив голод, був з опухлими очима і ногами. Як наслідок – випали замолоду всі зуби і залишилися страшні думки. Як бачу шматок хліба, що впав, і який люди обминають – серце кров’ю обливается...»

У людей є дві страшні речі, яких бояться і які, зрештою, не можна виправити: самотня старість і голод. Іх і передбачити важко. Хоча голодомо-

теле Версії

17.05 «Хіт-парад дикої природи»
16.00 Право на захист.
17.15 Критична точка.
18.00 Т/с «Джамайка».
19.15 03.45 Поділ Спорт.
19.20 03.50 «Говорить Україна».
23.00 Т/с «Подружжя».
01.45 Х/ф «Людина-вожк». (2).
04.30 «Хай говорять».
22.10 Срібний альпсін.

ТЕТ

06.00 Т/с «Як я зустрів вашу маму».
06.50 Дізнайся як.
07.00 Мультик з Лунтіком.
08.10 М/с «Піло і Стіч».
08.35 М/с «Білка та Стріпка. Пустотлива сімейка».
08.50 Т/с «Кремлівські курсанти».
09.50 Т/с «Всі жінки - відьми».
10.50 Т/с «Та, що говорить з привидами».
11.50,19.25 Богіня шопінгу.
12.25 Косметичний ремонт.
12.50 Гарця мамусі.
13.30 Т/с «Моя прекрасна няня».
14.35,23.00 Дайош молодьож! 15.25,00.55 Байфайтери.
16.00,19.50 Одна за всіх.
16.35 УТЕТа тато!
17.00 Досвідос.
17.40,20.50 Віталюка.
18.25,00.20 Чортиси в спідницях.
18.50,01.20 БарДак.
20.25 Дашеш молодьож!
21.35 Кузяня зірок 3.
22.00 Веселі мамзепі.
22.25,01.45 Рай, гудбай.
23.25 Т/с «Надприродне» (2).
02.10 До світанку.

НТН

05.35 «Легенди карного розшуку».
06.05 Х/ф «Гуга».
08.30 Ранковий «Свідок».
09.00 «Кримінальні справи».
10.00 Т/с «Свідство веде Да Вінчі».
11.00 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес».
12.00 Т/с «Детективи».
12.30 Т/с «Авантюристка».
14.35,19.30 Т/с «Літній».
16.45,19.00,23.45,01.50,04.10 «Свідок».
17.00 Т/с «Псевдонім «Албанець два, 1»».
21.45 Т/с «Криміналісти: мислитися як злочинець» (2).
22.45 Т/с «CSI: Нью-Йорк» (2).
00.15 Х/ф «Трансморфери 2».(2).
02.20 Т/с «Суго англійські обивства» (2).
04.40 «Уроки тітоньки Сови».

СТБ

05.35 «Чужі помилки. Чисто українська обивства».
06.20,16.00 «Усе буде добре».
08.00,18.20 «Неймовірна правда про зірок».
09.55 «Зоряне життя. Розмір не

12.00 «Хай говорять. Любов без віри».
16.00 Право на захист.
17.15 Критична точка.
18.00 Т/с «Джамайка».
19.15 03.45 Поділ Спорт.
19.20 03.50 «Говорить Україна».
23.00 Т/с «Подружжя».
01.45 Х/ф «Людина-вожк». (2).
04.30 «Хай говорять».
22.10 Срібний альпсін.

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.55,08.50 «Трансмісія-новини»
08.15,09.15,12.35,14.10,16.10,17.20,17.50,22.35,22.55,23.00,03.35,03.55 «Погода»
08.30 «Новини Київщини»
09.20,13.35,14.20,15.15 «Б елемент»
07.30 Спорт у Подорожжя.
09.10,21.00 Т/с «Зворотний бік Місяця».
11.35,12.50 Д/с «Слідство вели...» з Леонідом Каневським 2».
13.45 Т/с «Повєренія Мухтара 2».
15.55 Д/ф магія, «Цигана».
18.10 Т/с «Кровиночка».
19.00 «Про життя».
20.00 «Поблизу».
20.30,04.35 «Спорт у Подорожжя».
20.50,04.40 «Подорожці. Неформат».
23.15 Х/ф «Дружба особливого призначення» (2).
01.10 Т/с «Наказано знищити. Операція «Китайська скринька».
04.30 «Подорожці» - «Час».
04.50 «Телевізійна Служба Розшуку дітей».

ТБв

6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня
6.25, 8.10, 9.50, 17.20, 21.55, 23.55, 3.55 Погода
6.30, 8.15, 9.55, 14.00, 15.55, 17.25, 22.00, 0.00, 4.00 Гороскоп
6.40, 9.20, 14.40, 17.00, 5.00 Про казки
7.10 Ранок надії
8.20, 9.40,13.55, 22.20, 23.20, 0.10, 1.00 Познайкомимось?
8.30, 15.00 Т/с «Серцю не накажеш»
12.00, 19.30, 20.05, 0.15, 1.05 Панчо Ковкака
07.00 Т/с «Лєся+Рома».
14.10, 3.00 Анатомія культури
14.55,20.00, 0.05 Твоє здоров'я
16.00, 4.05 Привітай новини.
22.30, 2.10 Т/с «Зона»

ТРК«УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Єфросинія. Продовження».
07.00,17.00,19.00,03.30 Поділ.
07.25 Ранок з Україною.
09.25,13.10,22.00 Т/с «Слід».
10.00, 20.00 Т/с «П'ятницький. Розділ другий».

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 08.30, 15.05 «Малятко»
07.20, 09.50, 14.55, 16.55, 19.35, 01.20 «Парад планет»
07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівечий репортєр»
07.55, 08.55, 13.10, 15.55, 19.25, 21.55, 00.25 «Погода»
08.00, 19.30, 21.25 «Афіша»
08.05, 16.00Т/с «Вертикальний світ»
08.40 «Веселі уроки»
09.00 «Титани бізнесу»
10.00, 19.45, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»
11.30, 01.30 «Блискуча година від М»
13.15 Чемпіонат України із футболу (І ліга). «Меркурій» (Чернівці) – «Ураган-2» (Івано-Франківськ)
16.30 Д/с «Велике фотополовнан-ня Дарга Гарднера»

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.20, 10.20, 13.10 «Погода»
07.30, 23.30 Д /фільм «Невідома планета»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00, 12.30, 14.30, 22.25, 03.10, 05.30 «Телемеридіани»
10.25 «Буковинички - веселинички»
10.55 «Служба розшуку дітей»
11.35 «Драйв».
17.25 «Арєнавал»
18.15 «Агроконсоль»
21.40,03.00,04.00 «Час-Тайм».
22.00,02.40 «Сканєр».
23.30,00.25 «Crime news».
04.20 «Майстер-клас з Наталюю Фіщук»
04.40 «Кіно з Яніною Соколовою».

НТН

05.00 Х/ф «Дума про Ковпака».
05.15 «Правда життя».
06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.55,08.50 «Трансмісія-новини»
08.20,08.40,08.55,09.15,12.35,13.10,14.10,16.10,17.20,17.50,22.35,22.55,23.50,00.35,03.55 «Погода»
08.30 «Трансмісія-тєст».
09.20,13.20,14.20 «Б елемент»
09.30,11.10,12.10,19.30,20.10,21.10,01.15,05.10 «Час. Підсумки дня».
15.15 «Здорові історії».
16.15 «Драйв».
17.25 «Арєнавал»
18.15 «Агроконсоль»
21.40,03.00,04.00 «Час-Тайм».
22.00,02.40 «Сканєр».
23.30,00.25 «Crime news».
04.20 «Майстер-клас з Наталюю Фіщук»
04.40 «Кіно з Яніною Соколовою».

СТБ

05.35 «Чужі помилки. Жерти весільного персяня».
06.20,16.00 «Усе буде добре»
08.05,18.20 «Неймовірна правда про зірок».
09.45 «Моя правда. Нонна Мордюкова. Ненавиджу бути сильною!»
11.50 Х/ф «Ми дивно зустрілися»
13.45 «Битва екстрасенсів. Війна світів».

вівторок

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,07.00,08.00 Новини.
06.05,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,08.10 За 80 днів навколо спорту.
06.20,07.15,08.15 Погода.
06.30,07.25 Рецепти здоров'я.
06.35,07.30 Глас народу.
06.40 Bici.Ru.
06.55,07.20 Країна on-line.
07.35 Ера бізнесу.
07.40 Гість студії.
07.50 Фінансові поради.
08.20 Помік рядками.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.20,09.50,12.15,13.30,15.40 Погода.
09.25 Світло.
09.55,15.45 Т/с «Маруся».
10.55 В гостях у Д. Гордона.
11.55,20.55 Офіційна хроніка.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.10,18.45,21.20 Діловий світ.
12.20 Кордон держави.
12.35 Хай щастить.
12.55 «Тамешні успіхи» з Н. Городенською.
13.35 Х/ф «Фронт без флангів».
15.15 EuroNews.
15.35 Діловий світ. Агросектор.
16.35 Т/с «УГРО 2».
19.00 221. Екстрений виклик. Тиждень.
19.50 Зірки гумору. Ю. Гальцев, С. Дроботенко, В. Моїсєєнко.
20.50 Світ спорту.
21.30 «Адреналін».
22.55 Трійка, Кєно, Максима.
ТРК «Ера».
23.00,01.00 Підсумки.
23.10,01.10 Спорт.
23.15,01.15 За 80 днів навколо спорту.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Великі битви. Битва за Атлантику.
00.40 Помік рядками.
УТ-1.
01.20 Новини.
01.45 3 перших вуст.
01.50 Перший допомагає.
01.55 Про головне.
02.20 ТєлєАкадемія.
03.30 Запам'ятай.
03.40 Світло.
04.10,05.15 Хіт-парад тижня.
04.45 «Тамешні успіхи» з Н. Городенською.
05.50 Діловий світ. Агросектор.

06.05,07.10,07.30,08.05,09.10 «Сніданок з 1+1».
07.25 М/ф «Ескімоска».
08.01 Ранкова молитва.
08.05,07.00,08.00 Новини.
08.15,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,08.10 За 80 днів навколо спорту.
06.20,07.15,08.15 Погода.
06.30,07.25 Рецепти здоров'я.
06.35,07.30 Глас народу.
06.40 Bici.Ru.
06.55,07.20 Країна on-line.
07.35 Ера бізнесу.
07.40 Гість студії.
07.50 Фінансові поради.
08.20 Помік рядками.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.20,09.50,12.15,13.30,15.40 Погода.
09.25 Світло.
09.55,15.45 Т/с «Маруся».
10.55 В гостях у Д. Гордона.
11.55,20.55 Офіційна хроніка.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.10,18.45,21.20 Діловий світ.
12.20 Кордон держави.
12.35 Хай щастить.
12.55 «Тамешні успіхи» з Н. Городенською.
13.35 Х/ф «Фронт без флангів».
15.15 EuroNews.
15.35 Діловий світ. Агросектор.
16.35 Т/с «УГРО 2».
19.00 221. Екстрений виклик. Тиждень.
19.50 Зірки гумору. Ю. Гальцев, С. Дроботенко, В. Моїсєєнко.
20.50 Світ спорту.
21.30 «Адреналін».
22.55 Трійка, Кєно, Максима.
ТРК «Ера».
23.00,01.00 Підсумки.
23.10,01.10 Спорт.
23.15,01.15 За 80 днів навколо спорту.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Великі битви. Битва за Атлантику.
00.40 Помік рядками.
УТ-1.
01.20 Новини.
01.45 3 перших вуст.
01.50 Перший допомагає.
01.55 Про головне.
02.20 ТєлєАкадемія.
03.30 Запам'ятай.
03.40 Світло.
04.10,05.15 Хіт-парад тижня.
04.45 «Тамешні успіхи» з Н. Городенською.
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»

06.00 «Служба Розшуку Дітей».
06.05,07.00,08.00,09.00,19.30,23.05 «ТСН».

середа

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,07.00,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,08.10 За 80 днів навколо спорту.
06.20,07.15,08.15 Погода.
06.25 Православний калєндар.
06.30,07.25 Рецепти здоров'я.
06.35,07.30 Глас народу.
06.40 Bici.Ru.
06.55,07.20 Країна on-line.
07.35 Ера бізнесу.
07.40 Гість студії.
07.50 Фінансові поради.
08.20 Помік рядками.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.20,20.55 Офіційна хроніка.
09.25,09.50,12.20,15.35 Погода.
09.30,18.45,21.20 Діловий світ.
11.00,12.25 Футбол. Клубний ЧС-2012.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.30 Контрольна робота.
15.15 EuroNews.
15.30 Діловий світ. Агросектор.
16.30 Т/с «УГРО 2».
19.00 Плавання на короткій воді.
ЧС.
20.50 Мєгалот.
20.50 Світ спорту.
21.30 Бенедикт М. Попплавського в Москві.
22.50 Суперлотто, Трійка, Кєно.
ТРК «Ера».
23.00,01.00 Підсумки.
23.10,01.10 Спорт.
23.15,01.15 За 80 днів навколо спорту.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Великі битви. Висадка в Нормандію.
00.40 Помік рядками.
УТ-1.
01.20 Новини.
01.45 3 перших вуст.
01.50 Перший допомагає.
01.55 Про головне.
02.20 ТєлєАкадемія.
03.20 Футбол. Клубний ЧС-2012.
05.15 Хіт-парад тижня.
05.50 Діловий світ. Агросектор.

10.00 М/ф.
10.25,17.10 Т/с «Величчє століття. Росколана 2».
12.45 «Неймовірні перєгони 2».
13.45 «Повне перєвєтлєння. Дім за тиждєнь 3».
14.45 «Не брєши мєні 3».
15.45 «Сімєйні мєлодрами 2».
16.45 «ТСН. Особливє».
22.05 «Джєнтльмєнський набір».
23.05 «Гроші».
00.25,03.40 Т/с «Поліція Гавата 2» (2).
05.05 Т/с «Слідкаки».

ІНТЕР

05.25 Д/ф магія, «Цигана».
07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини.
07.10,07.35,08.10,08.35 «Ранок з Інтєром».
07.30,20.30,03.15 «Спорт у Подорожжя»
09.10,21.00 Т/с «Зворотний бік Місяця».
11.40,12.55 Д/с «Слідство вели...» з Леонідом Канєвським 2».
13.50 Т/с «Повєренія Мухтара 2».
15.55 Д/ф «Змова сірих кардиналів».
18.10 Т/с «Кровиночка».
19.00 «Про життя».
20.00 «Подорожці».
20.50,03.20 «Подорожці. Неформат».
23.15 Х/ф «Син за батька».
01.00 «Парк автомобільного переїзду»
15.05 Х/ф «Плонухи» (2).
02.45 «Подорожці» - «Час».
03.30 «Тєлєвізійна Служба Розшуку дітей».
03.35 Д/с «Сєкрєтні тєриторії».

ICTV

05.05 Служба розшуку дітей
10.06,50,03.30,04.05 Погода.
05.15 Факти.
05.40,04.10 Світанок.
06.45,05.35 Ділові факти.
06.55,09.25,12.55,19.25 Спорт.
07.00 Т/с «Лєся+Рома».
14.55,20.00, 0.05 Твоє здоров'я
16.00, 4.05 Привітай новини.
22.30,19.30,02.45 Надзвичайні новини.
10.30,16.40 Т/с «Дізнавач».
12.35 Анекдоти по-українськи.
12.45 Факти. День.
13.00,22.25 Т/с «Прокурорська переїрка»
14.10,20.15 Т/с «Братство дєсантє».
18.40 Факти. Вєчєр.
23.55 Д/ф «Кієські сєйту».

«1+1»

06.00 «Служба Розшуку Дітей».
06.05,07.00,08.00,09.00,19.30,00.10 «ТСН».
06.45,07.10,07.30,08.05,09.10 «Сніданок з 1+1».
07.25 М/ф «Ескімоска».

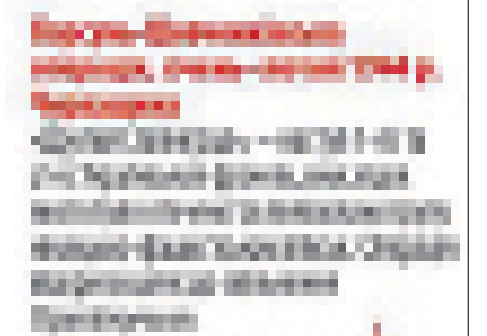
11 грудня

23.55 Х/ф «Бумєр». (2).
03.10 ПроЦікає.

5 КАНАЛ

06.30,1

Версії до дня збройних сил України



Internally Displaced, 571 p.
 How can we best manage the massive influx of internally displaced people? Experts address political, economic, and social aspects of displacement.

Synonymy: *Pyrenopeziza* **1892**,
Sacc. = *Myrothecium*
Pyrenopeziza is commonly
known as green blight
(fungal) or myrothecium
disease, or green blight
disease.

[illegible]

Reporters: **Chandrasekhar, 2011**
Shree Prasad, Anupama, Ramesh
Chandrasekhar - 2011
Chandrasekhar, 2011
Chandrasekhar - 2011

Marceline van Kesteren
and 1967–1969.
Jans Marcelline

[illegible]

Домашнее задание
Изучить главу 4, ответить на вопросы
к тексту, подготовить доклад на тему:
«Алгоритмы сортировки».

Eastman Kodak Open Edge, 1600
 Rapid, exceptional image quality, proven
 resistance to water damage and chemical
 processing fogging.
 Dimensions: 3 in. wide x 4 in. high
 1600 speed, 100% sensitivity, 100% contrast

**Revised 2004 Edition, 10th p.
Temp - 1000000**
Ergonomics and Occupational
Health and Safety
The International Labour
Organization (ILO) is the
leading international
organization for the promotion
of decent work and social
justice.

**Revisar as seguintes Matérias,
contidas no programa, 2013 p**
Específica/Particularização: o sistema
jurídico brasileiro, a Lei principal
e o Código de Processo Civil,
respectivamente.

**Relaytron: Reprogrammable ultra-rapid and
flexible, reconfigurable, 1000 p. Programmable
Computing in nano and ultra-scale systems
Relaytron: a programmable ultra-rapid system
for nano and ultra-scale systems**

[illegible]

Курсағын таңдаңыз:
Темір - Күміс
 Темір - күміс қатарындағы металл. Оның қасиеттері мен қолдануы туралы мағлұматтар.

**Enza silybustera, 1924 p.
Lacép. : Rougex.**
Piscine 41 surmonte
un petit amoncellement de rochers
à l'extrémité d'un ruisseau.
En saison pluvieuse (juin-août) on
y observe quelques truites au bord

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05-06.55,07.55 Погода.
06.10 Світ православ'я.
06.40 7 природних чудес України.
07.00 Ера здоров'я.
07.25 Корисні поради.
07.40 Олімпійський виклик.
УТ-1.
08.00,09.15 Шустер-Live.
08.55 Школа юного супергеранта.
11.25 After Live (За лаштунками Шустер-Live).
11.50,16.50 Погода.
12.05 Х/ф «Фронт за лінією фронту».
13.25 Зелений коридор.
13.45 Біатлон. Кубок світу. Переслідування (чол.)
14.40 Золотий гусак.
15.10 В гостях у Д. Гордона.
16.00 Біатлон. Кубок світу. Переслідування (жін.)
16.55 Бенефіс Ю. Гальцева та Г. Петрова.
18.40 Світ атома.
19.00 Плавання на короткій воді. ЧС.
20.55 Мегалот.
21.00 Підсумки дня.
21.20 Кабінет: подія тижня.
21.30 Українська пісня.
22.00 Новорічний жарт з В. Винокуром.
22.50 Супертелло, Трійка, Кено. ТРК «Ера».
03.00 Твій голос.
23.20 Погода.
23.25 Ера здоров'я.
23.50 Концерт В. Павліка «Освідчення».

ICTV

04.35,05.10 Погода.
04.40 Факти.
05.00,05.15 Світанок.
06.05 Інший футбол.
06.35 Козирне життя.
07.15 Останній герой 2.
08.50 Зірка YouTube.
10.00 Дача.
10.30 Квартирне питання.
11.30 Екстремний виклик.
12.30 Нетаємні файли.
13.45 Спорт.
15.20 Дивитися всім!
15.25 Х/ф «Біла стріла».
17.45 Максимус в Україні.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Х/ф «Снайпер. Зброя відплати».
22.40 Наша Russia.
23.00 Х/ф «Спартак». (2).
01.05 Х/ф «Кремль». (2).
02.40 Х/ф «Свідок». (2).
04.30 ПроЦікаве.

«1+1»

06.10 М/ф.
06.35 «Справжні лікарі 2».
07.35 «Кулінарна академія. Юлія Висоцька».
08.00 «Світське життя».
09.00 «Хто там?»
10.10,10.35 М/с «Чіп і Дейл».
11.00,04.55 «Світ навиворіт 3: Танзанія, Ефіопія».
12.15 «Дикі та смішні».

неділя

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05-07.15,08.20 Погода.
06.10 Крок до зірок.
06.50 Час культури.
07.20 Моя земля - моя власність.
07.30 Сільський час.
08.00 Ужраотоконтинент.
08.25 Корисні поради.
08.40 7 природних чудес України.
УТ-1.
09.00,16.40 Погода.
09.05 Хто в домі хазяїн?
09.25,12.25 Футбол. Клубний ЧС-2012.
11.20 Крок до зірок.
12.00 Золотий гусак.
14.20 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт (чол.).
15.05 Шеф-кухар країни.
16.00 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт (жін.).
16.45 Діловий світ. Тиждень.
17.15 Маю честь запросити.
18.05 Зірки гумору. Ю. Гальцев, С. Дроботенко, В. Моисеєнко, В. Данилюк.
19.00 Плавання на короткій воді. ЧС.
20.50 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки тижня.
21.30 Україна інноваційна.
21.40 Головний аргумент.
21.50 Точка зору.
22.10 Фольк-театс.
22.55 Трійка, Кено, Максима. ТРК «Ера».
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.35 Олімпійський виклик.
23.50 Концерт В. Павліка «Освідчення», ч. 2.
УТ-1.
01.20 Підсумки тижня.
01.50 Кабінет: подія тижня.
02.00 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт (чол.).
02.45 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт (жін.).
03.30 Футбол. Клубний ЧС-2012.
05.25 Околиця.

«1+1»

06.05,02.35 Комедія «Мій татусь, його коханка та я».
07.00,12.55 М/ф.
08.10 «Ремонт +».
09.00 «Лото-Забави».
10.10,10.35 М/с «Чіп і Дейл».
11.00 «Кулінарна академія. Юлія

Висоцька».
11.25 «Давай, до побачення».
13.35,20.15 «Голос. Діти».
15.35 Мелодрама «Непутяця невістка».
19.30,23.50 «ТСН-Тиждень».
22.50 «Світське життя».
00.35 Х/ф «Похорон». (2).
04.05 Х/ф «Артист».

ІНТЕР

04.15 Великий бокс. Сергій Федченко - Азиз Азізов.
04.20 Д/с «Секретні території».
05.40 «Найрозумніший».
07.05 М/с «Вінкс».
08.35 «Гравець».
09.35 «Школа доктора Комаровського».
10.10 «Неділя з «Кварталом».
10.10 «Свати біля плити».
11.35 «Весільний розмір».
12.35 Т/с «Виходжу тебе शुе шукати».
20.00,01.05 «Подорожжі тижня».
21.00 Х/ф «Честь Самурая».
23.00 Х/ф «Невдалий життя».
01.50 Х/ф «Хранителі». (2).

5 КАНАЛ

06.30,18.40 «Київський час».
06.40,09.35,19.25,01.55 «Тема тижня».
06.45,07.10,08.20,18.55,23.35,02.03,25 «Час спорту».

06.55,07.15,08.10,08.55,10.10,10.55,13.55,16.10,17.20,19.20,23.40,00.25,00.55,03.35,05.55,06.25 «Погода».
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00,00.00,01.00,02.00,04.00,05.00 «Час новин».
07.20,08.15,22.25,23.20,00.15,03.20 «Бізнес-час».
07.30 «Клуб 700».
08.30 «Не перший погляд».
09.10 «Інтелектуал».
10.15 «Здорові історії».
11.10 «Трансмісія».
11.30 «Автопілот-тест».
12.10 «Вікно в Європу».
13.10 «Шлях до перемоги».
13.30 «Драйв».
14.10,23.50 «Історія успіху».
14.25 «Гра долі».
15.15 «Кіно з Яніною Солоковою».
16.15 «Арсенал».
17.25 «Феєрія мандрів».
18.15,04.35 «Аксент».
19.30,02.10 «Машина часу».
20.10,01.10,05.10 «Портрети з Сергієм Дорофєєвим».
21.10,02.40 «Велика політика».
21.40,03.00,06.00 «Вікно до Америки».
22.00,03.40 «В кабінетках».
22.30 «Майстер-клас із Наталкою Фіцци».
00.30 «Мотор».
02.30,03.30,04.30,04.55,05.50,06.20 «Хроніка тижня».
04.10 «Життя цікаве».

ICTV

04.35,05.10 Погода.
04.40 Факти.
05.00,05.15 Світанок.
06.05 Інший футбол.
06.35 Козирне життя.
07.15 Останній герой 2.
08.50 Зірка YouTube.
10.00 Дача.
10.30 Квартирне питання.
11.30 Екстремний виклик.
12.30 Нетаємні файли.
13.45 Спорт.
15.20 Дивитися всім!
15.25 Х/ф «Біла стріла».
17.45 Максимус в Україні.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Х/ф «Снайпер. Зброя відплати».
22.40 Наша Russia.
23.00 Х/ф «Спартак». (2).
01.05 Х/ф «Кремль». (2).
02.40 Х/ф «Свідок». (2).
04.30 ПроЦікаве.

5 КАНАЛ

06.30,18.40 «Київський час».
06.40,09.35,19.25,01.55 «Тема тижня».
06.45,07.10,08.20,18.55,23.35,02.03,25 «Час спорту».

16 грудня

теле Версії

ТРК «БУКОВИНА»

06.00,05.20 Срібний альпєсин.
06.00,09.00,30.30 Події.
07.25 М/с «Ну, постривай!»
07.35 Т/с «Інтерни».
08.00 На валізах.
09.00 Крайчий кухар на селі.

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буківини»
06.35,03.30 Д/фільм «Глобальне попередження»
07.00,11.55,14.00,19.25,21.55,00.00 «Погода»
07.30 «Феєрія мандрів»
08.30 «Новини Київщини»
09.35 «Велика політика»
10.10 «Технопарк»
11.20 «Трансмісія-тест»
12.10,04.15 «Життя цікаве»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор безпеки»
17.30 «Новини Київщини»
18.15 «Вікно в Європу»
19.30,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Безулиць»
20.50,03.30,06.20 «Тема тижня»
21.00,02.20 «Час: підсумки тижня»
22.35 «Територія закону»
23.30,04.35 «Хроніка тижня»
00.30,03.35 «Огляд прєси»
04.40 «Майстер-клас із Наталкою Фіцци».

TBA

6.30, 7.45, 8.35, 19.35, 0.10 Панно Коханья
7.15 Ранок надії
8.30, 9.05, 12.55, 17.15, 21.50, 0.05 Познайомимось?
9.10 Вихід е...
9.50, 17.20 Погода
9.55, 12.50, 14.00, 17.25, 21.40 Гороскоп
12.00 Сучасні бамбіни
13.00 Радіус
13.30 Так говорить Біблія
14.10, 4.00 Х/ф «Потят на Юму»
16.30 Церква і світ
16.50, 5.00 Про казки
19.30, 0.00 Нова Гостова
22.00 АЛЬБЕРГЕНШТЕЙН
23.00, 2.30 Х/ф «Вчєна з замку Колдїтц»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.15 Срібний альпєсин.
06.00 Події.
07.00 Х/ф «Сказжєні скачки».

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.15 Срібний альпєсин.
06.00 Події.
07.00 Х/ф «Сказжєні скачки».

17.30 «Хєндмєйд»
18.00, 00.00 «Чернівєцький репортер. Підсумковий випуск»
18.45 «Західний експєр»
21.45 Х/ф «Позамєжєжа» (2)
03.00 Ширєсєрдє зїзнання.
03.50 Щєріє кути»

ТЕТ

06.00,10.45 Єралаш.
07.00,09.00 Мультїк з Лунтїком.
07.40 Малїята-тїїнїята.
08.00 Тєлєпїзїки.
08.35 Бєйдїкївка.
09.25 М/с «Бїлка та Стрїлка. Пустотлїва сімїєйка».
09.45 М/с «Чорний плащ».
11.35 Т/с «Моя прєкрасна нїянїя»
13.45 Однє за всїх.
14.45,22.20 Вєсєлі мамєлє.
15.25 М/ф «Новї прїгїдї Стїна».
16.35 М/ф «Бїлка та Стрїлка. Зоряні собакї».
18.25 Х/ф «Вєсїльний перєполєх».
20.30 Вїталїєка.
21.30 Дєашє молодїжкї!
23.00 Х/ф «Чєтвєртий вїд». (2).
01.00 Альє, дїрєктор?!
01.50 Comedy Woman.
02.40 Дє свїтанку.

НТН

05.50 «Лєгєндї бандїтської Одєси».
06.15 Х/ф «Зє двє крокї вїд «Рая»».
07.45 Т/с «Прямїучї на плєчєнї»
09.45 «Залїпанїй Оскар».
10.30 «Крутї 90-тї».
11.30 «Рєчєвий доказ». Кок-тєїль смєртї «Катїоща».
12.00,23.00 «Головний свїдок».
13.00 Х/ф «Кїлїнка».
15.00 Т/с «УТРО 4».
19.00 Т/с «Павутїння 4».
00.00 Х/ф «Дїєїнїк». (2).
01.55 «Рєчєвий доказ».
03.55 «Агєнтї влїву».
05.15 «Урокї тїтєвої Совї».
05.40 «Правдє жїття».

СТБ

05.00 М/ф: «Дїєїмовочкє»
«Малїюк і Карлєсон»
06.05 Х/ф «Дє мєнє, Мухтар!»
07.35 «Караєокє на Майданї»
08.35 «Снїданєк з Олїєю Вїсоцькєю»
09.00 «Музїчна прєграмє» (рум. мов.)
09.55 «ВусюПанєХвїст»
10.35 Х/ф «Опєрація «ї» та їнїї прїгїдї Шурїєка».
12.40 «Зважєні і шчєствїє 2»
16.55 «Зорянє жїття. Як пєрє-

теле Версії

ТРК «БУКОВИНА»

06.00,05.20 Срібний альпєсин.
06.00,09.00,30.30 Події.
07.25 М/с «Ну, постривай!»
07.35 Т/с «Інтерни».
08.00 На валізах.
09.00 Крайчий кухар на селі.

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буківини»
06.35,03.30 Д/фільм «Глобальне попередження»
07.00,11.55,14.00,19.25,21.55,00.00 «Погода»
07.30 «Феєрія мандрів»
08.30 «Новини Київщини»
09.35 «Велика політика»
10.10 «Технопарк»
11.20 «Трансмісія-тест»
12.10,04.15 «Життя цікаве»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор безпеки»
17.30 «Новини Київщини»
18.15 «Вікно в Європу»
19.30,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Безулиць»
20.50,03.30,06.20 «Тема тижня»
21.00,02.20 «Час: підсумки тижня»
22.35 «Територія закону»
23.30,04.35 «Хроніка тижня»
00.30,03.35 «Огляд прєси»
04.40 «Майстер-клас із Наталкою Фіцци».

TBA

6.30, 7.45, 8.35, 19.35, 0.10 Панно Коханья
7.15 Ранок надії
8.30, 9.05, 12.55, 17.15, 21.50, 0.05 Познайомимось?
9.10 Вихід е...
9.50, 17.20 Погода
9.55, 12.50, 14.00, 17.25, 21.40 Гороскоп
12.00 Сучасні бамбіни
13.00 Радіус
13.30 Так говорить Біблія
14.10, 4.00 Х/ф «Потят на Юму»
16.30 Церква і світ
16.50, 5.00 Про казки
19.30, 0.00 Нова Гостова
22.00 АЛЬБЕРГЕНШТЕЙН
23.00, 2.30 Х/ф «Вчєна з замку Колдїтц»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.15 Срібний альпєсин.
06.00 Події.
07.00 Х/ф «Сказжєні скачки».

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.15 Срібний альпєсин.
06.00 Події.
07.00 Х/ф «Сказжєні скачки».

жити зрадуд».
17.55 «Зорянє жїття. Помєта по-жїночєму».
19.00 «Х-фактор 3».
22.15 «Тєамнїцї Х-фактора. Дєчєкї Кондратїєкє»
23.35 «Х-фактор 3. Підсумкї голєсування»
00.45 «Дєтєктор брєхнї 2»
01.40 Х/ф «Формула коханнїя»
03.05 Нїчїї єфїр»

ТЕТ

06.00,10.45 Єралаш.
07.00,09.00 Мультїк з Лунтїком.
07.40 Малїята-тїїнїята.
08.00 Тєлєпїзїки.
08.35 Бєйдїкївка.
09.25 М/с «Бїлка та Стрїлка. Пустотлїва сімїєйка».
09.45 М/с «Чорний плащ».
11.35 Т/с «Моя прєкрасна нїянїя»
13.45 Однє за всїх.
14.45,22.20 Вєсєлі мамєлє.
15.25 М/ф «Новї прїгїдї Стїна».
16.35 М/ф «Бїлка та Стрїлка. Зоряні собакї».
18.25 Х/ф «Вєсїльний перєполєх».
20.30 Вїталїєка.
21.30 Дєашє молодїжкї!
23.00 Х/ф «Чєтвєртий вїд». (2).
01.00 Альє, дїрєктор?!
01.50 Comedy Woman.
02.40 Дє свїтанку.

НТН

05.50 «Лєгєндї бандїтської Одєси».
06.15 Х/ф «Зє двє крокї вїд «Рая»».
07.45 Т/с «Прямїучї на плєчєнї»
09.45 «Залїпанїй Оскар».
10.30 «Крутї 90-тї».
11.30 «Рєчєвий доказ». Кок-тєїль смєртї «Катїоща».
12.00,23.00 «Головний свїдок».
13.00 Х/ф «Кїлїнка».
15.00 Т/с «УТРО 4».
19.00 Т/с «Павутїння 4».
00.00 Х/ф «Дїєїнїк». (2).
01.55 «Рєчєвий доказ».
03.55 «Агєнтї влїву».
05.15 «Урокї тїтєвої Совї».
05.40 «Правдє жїття».

СТБ

05.00 М/ф: «Дїєїмовочкє»
«Малїюк і Карлєсон»
06.05 Х/ф «Дє мєнє, Мухтар!»
07.35 «Караєокє на Майданї»
08.35 «Снїданєк з Олїєю Вїсоцькєю»
09.00 «Музїчна прєграмє» (рум. мов.)
09.55 «ВусюПанєХвїст»
10.35 Х/ф «Опєрація «ї» та їнїї прїгїдї Шурїєка».
12.40 «Зважєні і шчєствїє 2»
16.55 «Зорянє жїття. Як пєрє-

теле Версії

ТРК «БУКОВИНА»

06.00,05.20 Срібний альпєсин.
06.00,09.00,30.30 Події.
07.25 М/с «Ну, постривай!»
07.35 Т/с «Інтерни».
08.00 На валізах.
09.00 Крайчий кухар на селі.

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буківини»
06.35,03.30 Д/фільм «Глобальне попередження»
07.00,11.55,14.00,19.25,21.55,00.00 «Погода»
07.30 «Феєрія мандрів»
08.30 «Новини Київщини»
09.35 «Велика політика»
10.10 «Технопарк»
11.20 «Трансмісія-тест»
12.10,04.15 «Життя цікаве»
13.15 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
15.15 «Машина часу»
16.15 «Фактор безпеки»
17.30 «Новини Київщини»
18.15 «Вікно в Європу»
19.30,01.10,05.10 «Рєспубліка з Анною Безулиць»
20.50,03.30,06.20 «Тема тижня»
21.00,02.20 «Час: підсумки тижня»
22.35 «Територія закону»
23.30,04.35 «Хроніка тижня»
00.30,03.35 «Огляд прєси»
04.40 «Майстер-клас із Наталкою Фіцци».

TBA

6.30, 7.45, 8.35, 19.35, 0.10 Панно Коханья
7.15 Ранок надії
8.30, 9.05, 12.55, 17.15, 21.50, 0.05 Познайомимось?
9.10 Вихід е...
9.50, 17.20 Погода
9.55, 12.50, 14.00, 17.25, 21.40 Гороскоп
12.00 Сучасні бамбіни
13.00 Радіус
13.30 Так говорить Біблія
14.10, 4.00 Х/ф «Потят на Юму»
16.30 Церква і світ
16.50, 5.00 Про казки
19.30, 0.00 Нова Гостова
22.00 АЛЬБЕРГЕНШТЕЙН
23.00, 2.30 Х/ф «Вчєна з замку Колдїтц»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.15 Срібний альпєсин.
06.00 Події.
07.00 Х/ф «Сказжєні скачки».

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.15 Срібний альпєсин.
06.00 Події.
07.00 Х/ф «Сказжєні скачки».

Версії

Гепатитний... смерч: як урятуватися?

Буковина досі не має регіональної програми з лікування гепатитів. Мабуть, тому, що воно обходиться хворому щонайменше у 100 тис. грн.

У колеги-журналістки півтора-річний малюк поранився на вулиці знайденим шприцом. Молода мама не розгубилася й терміново доставила й малюка, й шприц до найближчого лікувального закладу – СНІД-центру. Тамтешня лабораторія дослідила рештки матеріалу в шприці й надала висновок, який дозволив усій родині полегшено зітхнути: результат аналізу на ВІЛ – негативний. І на гепатит С – також негативний.

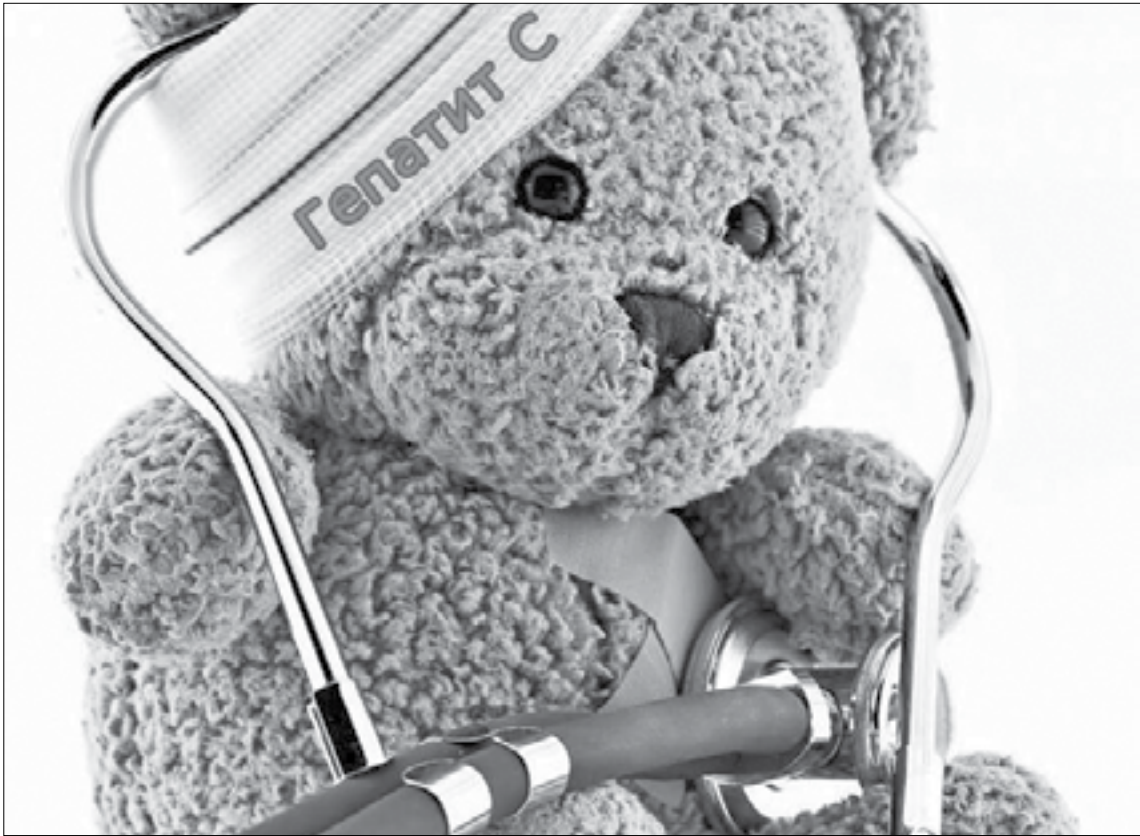
Компонент профілактики гепатитів наразі включений до регіональної програми профілактики та боротьби зі СНІД. Але цього надзвичайно мало. Окремої програми з подолання гепатитів у регіоні немає.

Вам переливали кров чи проводили інші медичні маніпуляції? Ви робили собі тату або пірсинг? Контактували Ви з кров'ю чужих людей? Чи вживали наркотики внутрішньовенно? Якщо Ви відповіли «так» хоча б на одне із цих запитань – можливо, Вам слід зробити аналіз на гепатит С.

Гепатит С – захворювання печінки, спричинене вірусом гепатиту С (НСV). Вірус проникає в клітини печінки, використовує генетичні механізми клітин для відтворення власних копій, які, в свою чергу, заражають ще більше клітин. У майже 15% випадків гепатит С перебігає в гострій формі: це означає, що тіло саме позбавляється від вірусу без довготривалих наслідків. На жаль, у більшості випадків інфекція стає хронічною, поступово руйнуючи печінку та призводячи до цирозу й раку.

Вірус гепатиту С дуже швидко змінюється. Наразі відомо щонайменше шість основних типів вірусного гепатиту С (вони називаються генотипами: це понад 50-тьма підтипми. Це одна з причин того, чому дослідники не виявили ще вакцин проти вірусного гепатиту С.

Безсимптомний перебіг, відсутність інформації в населення і в лікарів, неможливість здати аналізи спричинили певне замовчування цієї проблеми. Україна не має національ-



них програм боротьби з хронічними вірусними гепатитами, статистика щодо кількості інфікованих недоступна, стверджує інформаційний сайт про діагностику та лікування гепатитів в Україні.

За даними ВООЗ, загальна кількість хворих на вірусні гепатити В і С в світі у 14-15 разів перевищує кількість ВІЛ-інфікованих. За експертними оцінками, в Україні гепатитом С інфіковано приблизно 1,2 мільйони осіб.

Вірус гепатиту С дуже швидко змінюється. Наразі відомо щонайменше шість основних типів вірусного гепатиту С (вони називаються генотипами: це понад 50-тьма підтипми. Це одна з причин

1915-2012



Інтернет-магазин **автотоварів**

більше
10 000
найменувань шин

3 000
видів **ДИСКІВ**



(093) 962 99 22



безкоштовна
доставка
по Україні

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірна. Зам. №1067. Наклад у листопаді 10050
№49 (466). 06.12.2012 – 12.12.2012